

O JORNAL MAIS ANTIGO DO CONCELHO DE AVEIRO

**Avença**

Redacção, Administração e Oficinas  
Rua «Evo de Costa» — Tel. 0222  
Quinta de Loureiro — CACIA

Proprietário, Director e Administrador

**MANUEL DAMIÃO**

Sucessor de José Marques Damilho

Fundador: J. J. Nunes da Silva

Editor

**António da Costa Pinto**

Redactor principal

**Mantas Massano**

**F**ALA-SE, murmura-se, barafusta-se porque o nível de vida em questão de salários não é proporcional aos preços dos géneros, do vestuário, das rendas das casas, etc. etc., e nunca se viu tanto luxo e as casas de espectáculos e campos de futebol abarrotando de espectadores. Além disto, dizem ainda os que fazem da língua

## Comentário à vida actual

PELO

**Capitão Mantas Massano**

um punhal bem afiado ou uma tesoura *bem cortante*, que não está longe o tempo em que cada habitante do país será possuidor dum automóvel.

Quando esses comentários são proferidos por indivíduos que conhecemos e sabemos que muitos deles auferem

reduzidos ordenados que não acusam saldo, mas frestem na rigor da moda, frequentam com assiduidade os espectáculos — não com bilhetes de claqué — e também possuem automóvel, vêm à nossa memória os versos que dizem: — *todos falam e murmuram, ninguém olha para si*.

E' a infelicidade do homem não se conhecer a si mesmo, riem se lembrar que as pedras lançadas aos outros podem fazer ricochete e a bomba, com a qual pretende atingir alguém, lhe pode estoirar nas mãos.

Acreditamos na realidade dalgumas *tesouradas* porque estamos vivendo numa época

## Nota da Semana

### CRISE DE DIGNIDADE

*Arcar com responsabilidades nunca foi sobremesa deliciosa, mórmente quando os que se dizem responsáveis são pessoas apenas a rebentar de auto-suficiências, mas cujos ombros, vergados ao peso da impreparação ou da má-fé, deixam deslisar, para baixo, as consequências que toda a responsabilidade acarreta.*

*Eis por que todos falamos das nossas responsabilidades quando se aborrea a dignidade do mando, mas que as engeitamos quando delas nos pedem contas da maneira como executámos os actos delas decorrentes.*

*Há uma crise de dignidade — já o disse alguém —, crise que afecta as próprias bases da sociedade nos seus pedestais de sustentação.*

*E' tanto mais grave esta crise que muitas estruturas já foram atingidas, algumas das quais criadas precisamente para defesa desses dignidade, que o mesmo é para a defesa dos valores e da justiça humanas.*

*Tivemos conhecimento de que um sócio de determinado organismo, face a umas perguntas que fez, recebeu como resposta uma tela de aranha de evasões, confusas, desfalçadas, meramente académicas, que nem indicam, como era dever desse organismo, o melhor caminho a seguir pelo conselheiro, como o deixam mais indeciso na posição que deve tomar, pelo que só dois caminhos lhe restam, o da renúncia a defender-se, ou, defendendo-se, a perder-se nos emaranhados dos conceitos e das subtilidades de interpretação da lei.*

*Há uma tendência mórbida para as pessoas se confundirem com a dignidade dos organismos que servem — criando-se o culto da dignidade pessoal — organismo, onde a primeira cresce e o segundo enfraquece, com graves prejuízos para a comunidade, que assim descrê das instituições que estão ao seu exclusivo serviço.*

*Dizia um editorial do «Diário de Notícias» da semana passada, que «a organização sindical, a par da maior independência, terá de ter autoridade e eficácia», para bem servir a sua finalidade, que outra não é que defender e informar concretamente, lealmente, honestamente, e seu próprio associado, que muitas vezes não dispõe de cultura e sober para desvendar as subtilidades da lei, quanto mais as insuficiências informativas duma secretaria.*

*O nosso Secretário de Estado do Trabalho, tem pugnado para que as questões laborais, a justiça social, sejam vistas pelos responsáveis com uma consciência mais humana, mais cristã e desinteressada, pois sempre é injustificado o conselho que se pede, nem a justiça que se reclama.*

*De resto, todos ganhamos com um esclarecimento concreto — e todos perdemos com o artificialismo das palavras, com respostas evasivas, com situações obscuras.*

Bartolomeu Conde



### Recepção à Miss de Portugal em Angola

Maria Celmira Beuleth, «Miss Portugal 1971», foi recebida apotóticamente em Angola, de onde é natural. Em Luanda, milhares de pessoas acorreram ao Aeroporto Cravello Lopes para a aclamar e para, depois, a acompanhar num infindável e entusiástico cortejo através da cidade até ao Palácio do Governo, onde a linda angolana, representante da beleza da mulher portuguesa, foi recebida e cumprimentada pelo Governador-Geral da Província, sr. Coronel Rebocho Vaz, e pela sr.ª de Rebocho Vaz.



enganosa, que pode classificar-se de *poalha doirada*.

O tempo em que os ricos se diferenciavam dos pobres até pelos trajes, pela assiduidade aos espectáculos, pela posse de telefone, automóvel, etc. etc., ficou sepultado nas ruínas do templo da civilização antiga.

Concordamos em absoluto com todas as regalias que os trabalhadores possam possuir; com todas as comodidades que acompanhem o progresso, para que os indivíduos menos privilegiados pela sorte não sejam considerados como uma *simple coisa*. Todos os seres humanos fazem parte do mesmo tronco da árvore da vida, que nos dá o direito de não sermos escravos uns dos outros.

Portanto, seria admirável que a língua, afiada como tesoura saia das mãos do

amolador, criticasse a seu modo a sociedade, os seus usos e costumes, mas seria necessário olharmos primeiro para nós mesmos e dizermos: — ora se somos uns modestos empregados, mal ganhando para o nosso sustento e tudo quanto nos seja necessário e afinal não dispensamos a frequência aos teatros, campos desportivos, um bom automóvel, com que direito censuramos os nossos semelhantes que podem empoleirar-se na árvore da abundância, daquilo que podem alcançar sem dificuldade?

E' a tal *poalha doirada* que tanto está abundando nos tempos difíceis que vão correndo, para os quais será muito difícil encontrar remédio.

A maioria da humanidade vive artificialmente, enganando-se a si própria. Mostra-se, na maioria dos casos, uma

grandeza mais aparente do que real. Só quem não tiver *telhados de vidro* não tem culpas no cartório.

Há a considerar que grande parte da população não é apenas formada por aqueles que ostentam esse luxo, tantas facetas de riqueza.

O *grosso* da população está escondido nas mansardas, nos tugúrios onde quase não entra uma réstea de sol nos dias frios de inverno. E' esta a pobreza envergonhada que não pode ardegar aquilo que tem vontade de ser aos olhos de quem vive a coberto da árvore da felicidade.

As más línguas dizem mal do que é bom e bem do que não presta. E' uma doença velha como o mundo, dizermos mal dos outros sem dizermos primeiro para os nossos erros, os nossos defeitos.



## VERBENAS DE AVEIRO

(No Largo do Rossio)

A's Quartas-feiras e Sábados

Pelas 22 horas

BAILES abrilhantados pelo conjunto «Os 4 Ases do Ritmo»

Amanhã, dia 4 — Pelas 22 horas

GRANDIOSO FESTIVAL

Pela primeira vez em Aveiro

a grande vedeta do fado

**MARIA DA FÉ**

com os seus guitarristas privados

e ainda a 1.ª eliminatória do Concurso «A' procura dum ídolo», com Jerónimo da Silva, Vera Dulce, José Pinho dos Santos, David Costa, Margarida Natividade e Fernando Sardo e o conjunto «Lopes Pinho».

Realização e Apresentação por Lopes de Almeida

## POR AVEIRO

### Pela Câmara Municipal

#### Informações da Presidência

Reunido de 21-6-971:

Foi deliberado adjudicar pela importância de 2 199 900\$00, a empreitada de «Construção de 16 residências de renda económica — Bairro da Cova do Ouro». Igualmente foram adjudicados os arrendamentos de acesso ao referido Bairro, pela importância de 97 670\$00.

A Câmara deliberou adjudicar, pela importância de Esc. 148 418\$30, a empreitada de «Egotes da Água Pluvial», em Sarrazola.

A Câmara deliberou adquirir, pela importância de Esc. 3 125 000\$00, uma vasta parcela de terreno destinado à ampliação do Cemitério Sul.

Reunido de 28-6-971:

Por se ter verificado, mais uma vez, o desinteresse manifestado pelos empreiteiros, na apresentação de propostas para o concurso recentemente aberto para a execução da obra de «Saneamento da Cidade de Aveiro — Secções III e IV», que ficou deserto, foi deliberado proceder a consulta de esta a várias firmas da especialidade.

Foi deliberado adjudicar, os concursos recentemente abertos para a exploração de «Publicidade por cartazes, Buletes e Emissão de programas musicais e publicidade sonora» no Estádio Mir e Duarte.

Foram aprovados, para efeito de pagamento aos respectivos empreiteiros, 3 autos de medição de trabalhos, das seguintes obras:

a) — Pavimentação de um arrendamento em Matadugos, denominado do Carreira Luiza — Esc. 331 971\$71.

b) — Pavimentação da Rua dos Voluntários Guilherme Gomes Fernandes — Esc. 55 405\$21.

c) — Construção da Rua do Dr. Alberto Soares Machado — Esc. 35 480\$68.

Foi deliberado encarregar uma firma de especialidade, para a execução de 700 exemplares do «Livro dos Acordos da Câmara Municipal de Aveiro, 1580», pela importância de Esc. 11 605\$50.

A fim de ser integrado na urbanização do local, foi deliberado adquirir pela importância de Esc. 40 000\$00 um prédio de três-do-cobas e suas pertenças, sito na Avenida 5 de Outubro.

Foi deliberado abrir concurso para a empreitada de ampliação do Cemitério Sul, cujo tipo de licitação é de Esc. 436 728\$40.

### Diversas notícias

#### Posse do novo Comandante dos Bombeiros Velhos

Numa sessão cheia de significativo interesse, realizou-se na noite do dia 3 do corrente, na sede da Associação Humanitária dos Bombeiros Voluntários de Aveiro (Bombeiros Velhos), a cerimónia da posse do novo 1.º comandante daquela corporação, o sr. Eng.º Joaquim Arnaldo da Silva Mendonça, natural de Estarreja e funcionário da Junta Autónoma do Porto de Aveiro desde Fevereiro de 1968.

Presidiu ao acto o sr. comandante Egas Salgueiro, presidente da Assembleia Geral daquela Associação. Ledearam-no os srs. Dr. David Cristo, presidente da Comissão Directiva e Executiva dos Bombeiros do Distrito de Aveiro; Dr. Faria Gomes, e Eng.º António José Laranjeira, presidentes, respectivamente, das Mesas dos Encontros de Direcções e dos Comandos dos Bombeiros do distrito; Eng.º João de Oliveira Barrosa, presidente da Assembleia Geral da Companhia Voluntária de Salvação Pública «Guilherme Gomes Fernandes» (Bombeiros Novos); tenente Augusto Natividade e Silva, comandante da mesma corporação aveirense; João António Neves dos Santos, comandante dos Bombeiros de Agueda; Arnaldo Estrela Santos, Severiano Pereira e Eng.º Alberto Branco Lopes, dirigentes daquela Associação Humanitária, e o empossado.

Aberta a sessão, o sr. Eng.º Branco Lopes, presidente da Direcção, usando da palavra, recordou a personalidade, dedicação e serviços prestados pelo anterior comandante, sr. Carlos Alberto da Cunha Soares Machado, e apontou os motivos da escolha do seu sucessor, que pelos seus predicados surgira como individualidade amplamente qualificada para a função. Traçou depois uma breve resenha biográfica do sr. Eng.º Joaquim Arnaldo Mendonça e relevando-lhe as comprovadas qualidades manifestou a convicção de que no exercício das funções em que era investido teria ensaio de se realizar com pleno êxito e proficiência.

Após a leitura do auto de posse pelo secretário, sr. Evangelista de Moraes Sarmento, usaram ainda da palavra, congratulando-se com a escolha e desejando os maiores êxitos ao empossado, os srs. Eng.º José Laranjeira, o qual lhe assegurou que poderia contar com a simpatia e o auxílio de todos os bombeiros do distrito; e Eng.º João Barrosa, que lhe trouxe as expressões mais afectuosas da solidariedade e felicita-

ção da corporação congénere desta cidade.

O novo comandante, sr. Eng.º Joaquim Mendonça, depois de referir as hesitações que tivera para aceitar uma função, totalmente nova na sua vida e de tecer judiciosas considerações sobre o espírito de serviço e o voluntariado, afirmou a sua disposição de se dedicar devidamente ao desempenho do cargo, nessa tarefa contando com a ajuda de todos, no mais constante e efectivo espírito de lealdade, franqueza, de colaboração e coragem.

Reiterando os sentimentos de apreço e reconhecimento ao novo comandante e desejando-lhe as maiores felicidades, encerrou depois a sessão o sr. Egas Salgueiro, que dirigiu também expressivas saudações à Imprensa.

Neste acto, além de representações de diversas corporações do distrito, tais como Estarreja, Agueda, Albergaria-a-Velha, Vila da Feira e Oliveira de Azeméis, estiveram presentes muitos amigos e admiradores do empossado.

Finda esta cerimónia, o novo comandante passou revista a uma formatura, sob o comando do ajudante sr. Onçelo Pinto, que lhe prestou as primeiras honras.

#### O Grémio do Comércio venceu a acção de impugnação das eleições

No Tribunal do Trabalho desta cidade, decorreu o julgamento de uma invulgar acção proposta pelo sr. Dr. João Raposo, na qual pedia a impugnação das eleições do Grémio do Comércio de Aveiro, realizadas em assembleia geral de 29 de Janeiro último, baseando-se naquele associado em irregularidades cometidas antes e no decurso daquele acto.

A sentença foi lida no dia 5 do corrente, após uma análise bastante profunda ao processo apresentado. Assim, o juiz, sr. Dr. Henrique Teixeira Barbosa, considerou improcedente e válidas as eleições efectuadas em Janeiro, condenando, ainda o autor, no pagamento de 1.000\$00 de imposto de justiça, acrescido das despesas de procuradoria mínimas.

#### «Prémio Vale Flor» para um herói aveirense

Em sessão solene a realizar no dia 17 do corrente, pelas 16 horas, no salão dos Serviços Culturais da Câmara, e a que presidirá o chefe do distrito, será entregue o prémio «José Luís do Vale Flor» ao pequeno herói aveirense Emanuel Zacarias de Pinho Madal, que, conforme na altura própria referimos, salvou de morrer afogado, no calce dos Mercantéis, uma criança de 20 meses.

Além do Governador Civil, estarão presentes, entre outras individualidades, o presidente da Câmara, sr. Dr. Artur Alves Moreira, e representantes da Administração e da Direcção do Montepio Geral, instituição que atribui anualmente o referido prémio.

#### Centro Paroquial de S. Bernardo

Amanhã, dia 11, realiza-se a inauguração do amplo e moderno Centro Paroquial da freguesia suburbana de S. Bernardo.

Presidirá a cerimónia o prelado diocesano, sr. D. Manuel de

## JEAN

CABELEIREIRO

Rua José Estêvão, 29-1.ª — Telef. 28710 — AVEIRO

(Por cima da «Casa Campo»)

### Comentário à vida actual

Conclusão da 1.ª página

O mesmo sucede em matéria política; dizer-se mal dos governantes, mas se tivéssemos as rédeas nas mãos fariamos muito pior.

Mantas Massano

### Lotaria Nacional

Principais números premiados na extração de 8 do corrente:

1.º prémio	8891
2.º	14588
3.º	20705

Almeida Trindade, assistindo o chefe do distrito e diversas entidades oficiais.

A's 17 horas, o sr. Bispo de Aveiro, procederá à benção do edifício, seguindo-se uma sessão solene inaugural. Pelas 19 horas, será consagrada missa, com ofertório a favor da obra, para o qual falta ainda liquidar uma importância de cerca de 1.300 contos.

#### Nova Direcção dos Bombeiros Novos

Acaba de ser remodelada a Direcção da Companhia Voluntária de Salvação Pública «Guilherme Gomes Fernandes» (Bombeiros Novos), que ficou assim constituída:

**Assembleia Geral:** — Presidente, Eng.º João de Oliveira Barrosa; secretários, Fausto Castilho e Carlos Osmeles.

**Direcção:** — Presidente, Dr. David Cristo; secretários, José Julião Monteiro e João Evangelista de Campo; tesoureiro, José Vieira Barbosa; e vogal, João Moreira.

**Conselho Fiscal:** — Presidente, Carlos Graças Ribeiro Lopes, e secretários, Manuel Reis e Amadeu Teixeira de Sousa.

Nos Comandos continuam os dinâmicos voluntários: tenente Augusto Natividade e Silva (1.º Comandante) e Manuel Riguelra (ajudante de Comandante).

#### Pela P. S. P.

##### Objectos achados

Na Secretaria do Comando da P. S. P., estão à disposição de quem provar pertencer-lhes os seguintes objectos, achados durante o mês de Junho findo:

Um guarda chuva de Nylon, de senhora; uma carteira vermelha, de menino; um cadeado-corrente própria para menino; duas notas de Banco de determinada importância; um saco de viagem com roupas pessoais; um tempo de roda de automóvel; uma nota de Banco de determinada importância; um porta-chaves com 3 chaves; um porta-chaves com 5 chaves; e uma bicicleta a pedais, muito usada.

### Câmara Municipal de Aveiro

## EDITAL

1.ª publicação

Doutor Artur Alves Moreira, Presidente da Câmara Municipal do Concelho de Aveiro:

Faz público que Maria Alexandrina Abreu Abregão Gonçalves, residente na Avenida Araújo e Silva, desta cidade, requereu no sentido de ser autorizada a trasladar os restos mortais de seu marido Pedro de Almeida Gonçalves, do sepulcro n.º 343-344, do 2.º talhão, do Cemitério Central, para o sepulcro n.º 646-647, do 3.º talhão, do mesmo Cemitério.

Dá-se conhecimento do pedido aos parentes mais próximos, para deduzirem, querendo, perante esta Câmara, no prazo de VINTE DIAS, contados da data da 2.ª publicação destes, qualquer opposição à trasladação requerida.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da lei, prefira a requerente no direito de dispor dos referidos restos mortais.

Pagos do Concelho de Aveiro, 9 de Julho de 1971.

O Presidente da Câmara, Artur Alves Moreira

### Câmara Municipal de Aveiro

## EDITAL

2.ª publicação

Doutor Artur Alves Moreira, Presidente da Câmara Municipal do Concelho de Aveiro:

Faz público que Virgílio Pereira da Silva, residente na Rua Direita — Quinta do Outeiro, freguesia da Órta, deste concelho, requereu no sentido de ser autorizado a trasladar os restos mortais de seu sogro Manuel Marques de Oliveira, da sepultura n.º 605, do Cemitério de Egueira, para a sepultura n.º 667, do Cemitério Sul.

Dá-se conhecimento do pedido aos parentes mais próximos, para deduzirem, querendo, perante esta Câmara, no prazo de VINTE DIAS, contados da data da 2.ª publicação destes, qualquer opposição à trasladação requerida.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da lei, prefira ao requerente no direito de dispor dos referidos restos mortais.

Pagos do Concelho de Aveiro, 30 de Junho de 1971.

O Presidente da Câmara, Artur Alves Moreira

### Festival Popular

No campo de jogos da Celulose

Hoje, dia 10, pelas 22 horas

«brilhantado pelo conjunto "Irmãos Tavares" da Gafanha de Nazaré

Bufete — Caldo Verde

Sardinha assada — Vinho, etc.

Promovido pelo C.A.T. da Companhia Portuguesa de Celulose

## VENDEM-SE

Lotes de terreno na Rua Amadeu do Vale, em Cacia, com plano de urbanização aprovado, para construção de um ou dois pisos.

Informa pelo telef. 24036 ou 91254



## A DESPENSA

Rua Luis de Camões, 33  
Telef. 91254 — CACIA

UM MODERNO ESTABELECIMENTO AO SERVIÇO DAS DONAS DE CASA

Uma visita se impõe

## De Taboeira

Passelo escolar e colónia de férias

A Direcção da Colónia Banhar Infantil de Taboeira, levou a efeito, no dia 21 de Junho findo, um passelo de estudo e turístico com as 74 crianças da 2.ª, 3.ª e 4.ª classes das escolas deste lugar, acompanhadas pelas suas três professoras.

A saída foi às 8,30 horas e o itinerário assim escalonado: Destino ao Bussaco; visita ao Museu e local da Batalha do Bussaco; termos do Luso, Penacova. Coimbra: Universidade, Jardim Botânico, Igreja de Santa Cruz, Portugal dos Pequeninos. Conímbriga: Ruínas da antiga cidade Romana, regresso pelas praias da Figueira da Foz e Mira. Todos chegaram a casa satisfeitos do que viram e apreclaram.

Para esse magnífico aproveitamento muito contribuíram as suas professoras, que se não pouparam a esforços, explicando tudo quanto de interesse histórico e turístico existia nos locais visitados.

Tudo correu dentro da melhor ordem, respeito e alegria neste longo e inesquecível passelo. Muito nos sensibilizou o comportamento e conduta.

A Direcção nos últimos anos tem-se esforçado com a sua boa vontade e muito sacrifício, sem qualquer ajuda dos seus contentáneos, para manter a colónia de férias na praia a todas as crianças da nossa terra, que ali vão buscar saúde e alegria, contribuindo assim para o seu desenvolvimento físico e intelectual.

É obra que deve ser encarada por todos, com o maior respeito e carinho e não somente pelos membros da sua Direcção, que tão desinteressadamente tem vindo realizando e desenvolvendo uma obra altamente social e digna de louvor, em prol dos filhos desta terra. — M.O.L.

## Vivenda

Vende-se em Cacia, em bom local da Rua da República — Estrada de Aveiro.

Tem quintal com 4 vases de 1.ª, 2.ª, 3.ª e 4.ª ordem e instalação de água. Informa-se neste jornal.

## Casa de habitação

Vende-se em Angja, com quintal (cerca de 1.200 m<sup>2</sup>). Informa-se nesta redacção.

**OURO  
JOIAS  
PRATAS  
RELÓGIOS  
ÓCULOS**

Estabelecimento nos moldes

**Ouviveria Vilar**

Rua José Estevão, 50

e Mendos Leite, 7 e 9

**AVEIRO**

(Em frente do Grande de Lourenço)

Câmara Municipal  
de Aveiro

## EDITAL

1.ª publicação

*Doutor Artur Alves Moreira,  
Presidente da Câmara Municipal  
de Conselho de Aveiro:*

Faz público que *Maria das Dóres da Neta Marques*, residente na Rua 1.ª Visconde da Granja, n.º 32-34, desta cidade, requerer no sentido de ser autorizada a trasladar os restos mortais do seu pai *Luis da Neta Camarões*, da sepultura n.º 313, do 2.º talhão, para a sepultura n.º 617, do 3.º talhão, do mesmo Cemitério.

Dá-se conhecimento do pedido aos parentes mais próximos, para deduzirem, querendo, perante esta Câmara, no prazo de VINTE DIAS, contados da data da 2.ª publicação deste, qualquer opposição à translação requerida.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da lei, prefira à requerente no direito de dispor dos referidos restos mortais.

Paços do Conselho de Aveiro,  
9 de Julho de 1971.

O Presidente da Câmara,  
*Artur Alves Moreira*

## Padaria

Trespasa-se na Curia, com boa cozedura e habitação anexa. Legalizada com dois fornos.

Dirigir a *Alexandre Ferreira Tavares — Padaria Popular — Curia.*

## Mercearia e vinhos

Trespasa-se no Olho de Água (Esgueira — Aveiro), com casa de habitação.  
Tratar pelo telef. 22896.

ENCERADORA CACIENSE

de  
**ALFREDO MOREIRA**

Executa todo o trabalho concernente à sua arte

Rua da Alvariza — CACIA

## TRESPASSA-SE

Só pelo valor dos Móveis e Utensílios e a Mercadoria paga pelo preço de factura

## Grande Estabelecimento Comercial

de Fazendas, Malhas de Lã e Algodão, Mercarias, Louças, Vinhos, Miudezas, etc.

*Casa muito antiga e muito bem afreguezada*

Por motivo do seu proprietário ter de se ausentar

Informa esta Redacção

## De Esgueira

*O novo Cemitério.* — Hoje, dia 10, pelas 20 horas, realiza-se a inauguração da ampliação do cemitério desta freguesia.

Procederá à bênção o Sr. Bispo de Aveiro e estarão presentes os srs. Governador Civil, Presidente da Câmara e outras entidades oficiais do conselho.

*Acidentes de viação.* — Em Nariz, quando seguia de motorizada, chocou com um automóvel o sr. Fernando de Oliveira Pereira, residente no Olho de Água.

Foi conduzido ao Hospital da Misericórdia, com fratura de crânio, vindo a falecer pouco depois de ali dar entrada.

A família entulada enviámos sentidas condolências.

— No populoso Bairro das Aiagoas, a menor Maria do Carmo Gomes, filha do sr. Júlio Vieira Quinteiro e da sr.ª Aurora de Araújo Gomes, foi colhida gravemente por um automóvel conduzido pelo sr. Alexio da Cruz Camarneiro, de Covão de Lobo (Vagos).

Quando este punha o carro em andamento, não viu que a pequenita se encontrava sentada na faixa de rodagem e daí o seu atropelamento.

Deu entrada no Hospital em estado melindroso.

## De Angeja

*Falecimento.* — No lugar do Fontão, faleceu ontem, dia 9, a sr.ª Ovídia Dias Ribelinho, de 67 anos, casada com o sr. Joaquim Milheiro Anselmo, reformado da C.P.

O seu funeral realiza-se hoje, pelas 8 horas, para o cemitério desta freguesia.

A toda a família entulada enviámos sentidas condolências.

*Acidente de viação.* — No dia 8 do corrente, cerca das 5 horas da manhã, no local do Cavalo da estrada nacional que nos liga a Albergaria-a-Velha, uma furgonete embateu com certa mulher numa carroça de uma vaca que seguia no mesmo sentido — Angeja-Albergaria.

Do acidente saíram muito feridos o agricultor sr. Carlos Gonçalves Carvalhais, de 66 anos, que seguia à frente da carroça, e sua mulher sr.ª Maria da Luz Marques Simões Carvalhais, de 55 anos, que seguia em cima do veículo.

Transportados à Casa de Saúde da Vera Cruz, de Aveiro, ficaram ambos com múltiplos ferimentos. O marido teve mesmo de ser operado a uma perna pelos srs. Drs. José Couselo, Moreira Lopes e Ernesto Barros. O seu estado não é, felizmente, considerado melindroso.

Por sua vez, os dois ocupantes da furgonete, moradores em Lisboa, nada sofreram, apesar de os danos materiais serem elevados. Também o animal sofreu ferimentos em consequência do choque registado.

Uma brigada de trânsito da G.N.R. de Aveiro tomou conta da ocorrência.

Aos sinistrados desejamos um breve restabelecimento.

**P  
R  
E  
C  
O  
P  
O  
P  
U  
L  
A  
R**

Grande sortido

de Tecidos finos e estampados

LANIFICIOS para Homens e Senhores

Machos

Sempre novidades em Malhas e Tecidos

LUVAS — MEIAS GRAVATAS

Veste Pais e Filhos

Preços para todos

Rua Agostinho Pinheiro, 22

Telefones 2285 PPE

— AVEIRO —

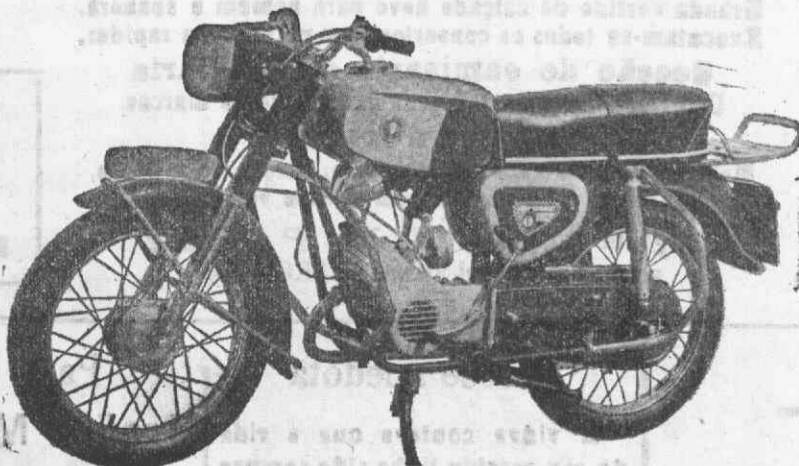
## Moradias

Vende-se um bloco de 3 moradias acabadas de construir, com amplas divisões, garagem e quintais. Próximo da F.A.P., na Póvoa do Paço (Cacia).

Tratar nos Armazéns Venza — Telefone 23409 — Aveiro.

# MIRAGE

A mais bela, entre as mais belas motorizadas que circulam em estradas portuguesas.



FAMEL - ZÜNDAPP

O "SOL DA ESTRADA"



**Mário Bismarck Soares**  
ADVOCADO

Rua de Crucifixo, 29-2.º  
Tel. 2748 - LISBOA

**Conceição Lopes de Oliveira**

PARTEIRA  
pela Escola Médica  
ENFERMEIRA  
pela Escola Dr. Ravara

(Atende a toda a hora)

Consultório:  
Rua Lobo de Oliveira, 15 r/c  
Tel. 3214 - LISBOA

**Sapataria Balseiro**

- de -

**Abel da Silva Balseiro**

Rua da República - CACIA

No antigo edifício dos Correios

Agente das Companhias de Seguros «O Trabalho» e «Alentejo»

Tem todo o tipo de calçado para homem, senhora e criança a preços acessíveis

No seu próprio interesse visite esta casa



PORTO

RAINHA SANTA

O PORTO DE ELEIÇÃO...

RODRIGUES PINHO & Cª

TELEF. 39 00 73

VILA NOVA DE GAIA

Depósito (de Lãs para tricot e das Malhas «Aéfe»)

**ARMÉNIO**

Preços especiais para revendedores e Feirantes

Rua Agostinho Pinheiro, 31 - AVEIRO

Tel. 28575 PFC



Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 66

Tel. 22226

AVEIRO

LANIFICIOS PARA HOMEM E SENHORA

Sobretudos e Gabardines

TAILHEURS E CASACOS DE SENHORA

**ARMAZÉM SÉRGIOS**

Nesta época continue V. Ex.ª a preferir o melhor sortido e os nossos melhores padrões

Seguros em todos os ramos

na **SOBERANA**

Agente em Cacia

**MANUEL DAMIAO**

Redacção do «Ecos de Cacia»

FRIGORIFICOS, TELEVISORES, RADIOS FOGÕES, MAQUINAS DE COSTURA E OUTROS ARTIGOS ELÉCTRICOS E ELECTRO-DOMÉSTICOS

Com as melhores facilidades de pagamento

**ELECTRO-RADIO**

DE

**J. P. RIBÃES**

Largo do Espírito Santo

CACIA

OFICINA DE CARPINTARIA E MARCENARIA MECANICA

de **Manuel Marques Abreu** Rua

Tel. 98178 - LOURE - S. João de Loure

Todos os trabalhos de carpintaria em qualquer qualidade de madeira, para a construção civil ORÇAMENTOS GRATIS

**Não sofra mais**

Milhares de êxitos se devem ao acréscimo «HERPETOL», especialidade líquida valiosa para as DOENÇAS DE PELE.



Proveça um imediato bem-estar. Inúmeros atestados comprovam a eficácia do prezioso HERPETOL para todas as doenças da pele: ECZEMAS (húmido e seco), crostas, chagas, erupções, mordeduras de insetos, etc. Cuidado com as imitações! Até ao presente não há especialidade superior ao HERPETOL.

A' venda em todas as farmácias

**Vicente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, Ld.ª**

Rua da Prata, 287 - 1.º - LISBOA - B

**Agência de Viagens**

Tel. 22940 **Costa & Irmão, L.ª**

Rua Gustavo Ferreira Pinto Basto, 47 - AVEIRO

Bilhetes marítimos para todas as Companhias Bilhete de Avião para Estudantes, com desconto (votos de Avião (a prestações))

Viagens individuais e colectivas - Excursões Reservas de quartos em Hotéis - V.ª consulares Embarques rápidos para África

**Bicicleta**

LINDOS MODELOS para homem, senhora e criança

**Armando Crespo**

Armazenistas - Importadores R. do Crucifixo, 116 a 114 LISBOA - Tel. 347087



**Empresa Industrial de Tintas, L.ª**

Escritório e Fábrica R. da Cassalheira, 33 - LISBOA Telefone 222025

Agente no Norte do País **Guilherme M. Coelho** RUA DA VITORIA, 56 - PORTO

Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes tipo-litográficos 183

**Agência Funerária Capela de AMÉRICO DIAS CAPELA**



Trasladações para todos os cemitérios do País

Auto-Panheiro de Luxo com lugares

Rua Vicente de Almeida de Eça, 35 e 39  
Gargem e Armazém Travessa do Cabeço, 10 e 14  
AVEIRO Telefone permanente 23384 ESGUEIRA

**Sapataria Conflança**

Rua Vasco da Gama - CACIA - Tel. 91127

Grande sortido de calçado novo para homem e senhora. Executam-se todos os consertos com perfeição e rapidez.

Secção de camisaria e chapelaria

Camisas, Chapéus e botas das melhores marcas

Móveis e louças

Mobiliás completas, móveis avulso, louças de esmalte, alumínio e barro, etc., em grande variedade.

Agente de indiscutível **B. P. GAZ** com o inimitável sistema «PRONTO»

**Vinício**

TAÇAS DESPORTIVAS

JOIAS - OURO

PRATAS - RELÓGIOS

Tel. 221193

Oficina

Rua Conselheiro Luís de Magalhães - AVEIRO

**"CONSTRUTORA"**

**ANTÓNIO FRANCISCO NEYO**

Estão mecânicos de construção de bombas, aspirantes e aspiradores prementes, em lusalite e fibrocimento, com adaptação de cilindros de vidro e em aço inox, para extração de águas de poços, líquidos de alturas e artesianas

Instalação de sua montagem em qualquer parte do País Reparações :::: Trabalhos garantidos

Av. 28 - Tel. 22225 - VERDEMILHO - AVEIRO

**Parece anedota**

A viúva contava que a vida de seu marido tinha sido sempre difícil, mas que melhorara extraordinariamente para o fim.

- Como foi isso?  
- Bem, quando estavam a fazer a sova para ele, descobriu-se petróleo...

**Para seu transporte**

**Prefira Motorizadas "Zündapp"**

Original e Outras -- Mundialmente conhecidas

Vendas a pronto e a prestações

Agente em Cacia

**António de Jesus Almeida (o Estraga)**

Tudo para ciclismo na oficina - Rua Luís de Camões